Porównanie tłumaczeń Jana 18:6

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	Jak więc powiedział im: Ja jestem, cofnęli się do — tyłu i upadli na ziemię.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Jak więc powiedział im że Ja jestem odeszli do tyłu i upadli na ziemię
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Gdy zatem powiedział im: Ja jestem, cofnęli się i padli na ziemię.
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Jak więc powiedział im: Ja jestem, odeszli do tyłu i upadli na ziemię.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Jak więc powiedział im że Ja jestem odeszli do tyłu i upadli na ziemię